Porównanie tłumaczeń Dzieje 21:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Tego zaś nadchodzącego dnia wszedł Paweł razem z nami do Jakuba wszyscy zarówno przybyli starsi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nazajutrz zaś Paweł wraz z nami udał się do Jakuba;\* zebrali się tam też wszyscy prezbiterzy.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | (Tego) zaś przychodzącego\* wchodził Paweł razem z nami do Jakuba. Wszyscy także przybyli starsi. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (Tego) zaś nadchodzącego dnia wszedł Paweł razem z nami do Jakuba wszyscy zarówno przybyli starsi |

1. 1) <x>510 15:13</x>; <x>550 1:19</x>; <x>550 2:9</x>; <x>660 1:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 11:30</x>; <x>510 15:2</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Z domyślnym: dnia. Sens: następnego zaś dnia. [↑](#footnote-ref-4)